

**К-RU.АЯ04.В.00006**

**25 января 2012**

**31 декабря 2012**

**продукции машиностроения Федерального государственного унитарного  
предприятия «Всероссийский научно-исследовательский  
институт стандартизации и сертификации в машиностроении» (ОС «ПРОММАШ»)  
123007, г. Москва, ул. Шеногина, 4, ОГРН 1037739388939,  
№ РОСС RU.0001.11АЯ04 с 20.03.2008 г. по 20.03.2013 г.  
тел. (499) 259-74-85, факс (499) 256-14-77, e-mail 203-1@gost.ru**

МАРКА	<b>Volvo</b>
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	<b>FN, FM, FMX, FN-TRUCK, FM-TRUCK, FMX-TRUCK</b>
ТИП	<b>FM-TRUCK 6x2, 6x4, 6x6 / FN-TRUCK 6x2, 6x4, 6x6</b>
МОДИФИКАЦИИ	—
КАТЕГОРИЯ	<b>N<sub>3</sub></b>
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	<b>транспортное средство, изготовленное на базе данного шасси, относится к экологическому классу 3</b>
КОД ОКП / ТН ВЭД	<b>45 1118 / 8704 23</b>
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	<b>Закрытое Акционерное Общество «ВОЛЬВО ВОСТОК» (ЗАО «ВОЛЬВО ВОСТОК») 248030, г. Калуга, ул. Суворова, д. 29, Российская Федерация, ОГРН 1027700270949 тел. (495) 961-10-30, факс (495) 961-10-32</b>
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	<b>Закрытое Акционерное Общество «ВОЛЬВО ВОСТОК» (ЗАО «ВОЛЬВО ВОСТОК») 248030, г. Калуга, ул. Суворова, д. 29, Российская Федерация, ОГРН 1027700270949 тел. (495) 961-10-30, факс (495) 961-10-32</b>
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	—
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	<b>248033, г. Калуга, Тульское шоссе, д. 18, Российская Федерация тел. (495) 961-10-30, факс (495) 961-10-32</b>
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	<b>Volvo Truck Corporation, S-405 08 Göteborg, Sweden</b>

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента «О безопасности колесных транспортных средств».

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ШАССИ распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ШАССИ без приложений не действительно.

Приложение 1	Общие характеристики шасси
Приложение 2	Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ШАССИ
Приложение 3	Описание маркировки шасси
Приложение 4	Общий вид шасси на 1 странице

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** В связи с несоответствием параметров транспортных средств на шасси FM-TRUCK 6x2, 6x4, 6x6 / FH-TRUCK 6x2, 6x4, 6x6 значениям, установленным в разделе 1 и п.п. 3.1 и 3.2 Приложения № 4 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств, для передвижения транспортных средств по территории Российской Федерации необходимо оформление специального разрешения.

Конструкция допускает возможность перемещения шасси своим ходом по дорогам общего пользования.

Руководитель органа по сертификации

подпись

**А.В. Куликов**

инициалы, фамилия

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ШАССИ УТВЕРЖДЕНО**

Внесена запись в реестр за № К-RU.АЯ04.В.00006 от 25 января 2012 г.

Заместитель руководителя **РОССТАНДАРТА**

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года

подпись

**А.В. Зажигалкин**

инициалы, фамилия

## K-RU.AЯ04.B.00006

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ШАССИ

Колесная формула / ведущие колеса Схема компоновки шасси Расположение двигателя Кабина	6х2 / 2-ой оси, 6х4/ 2-ой и 3-ей осей, 6х6 / все кабина над двигателем переднее продольное цельнометаллическая двухместная или трехместная или шести- местная (FM L2H2 Globetrotter), двухдверная, опрокидываю- щаяся вперед, со спальным местом или без него						
<b>Габаритные размеры, мм</b>							
- длина	6085...12000						
- ширина (max)	2500...2550						
- высота	2500...4000						
База, мм	2580...6500 + 1320...1370						
Колея колес передних колес/ колес зад- ней тележки, мм	1991...2110/1816...1969						
	Технически допус- тимая	Разрешенная					
для мод. с колесной формулой		6х2		6х4		6х6	
		рес- сорная под- веска	пнев- мати- ческая под- веска	рес- сорная под- веска	пнев- мати- ческая под- веска	рес- сорная под- веска	пнев- мати- ческая подвес- ка
Масса шасси в снаряжен- ном состоянии, кг	7300...15000	—					
Полная масса транспортно- го средства, изготовленного на шасси, кг	24500...41000	25000...26000					
Максимальная осевая масса, кг							
- на переднюю ось	6700...9000	10000	10000	10000	10000	11500	11500
- на 2-ю и 3-ю оси	17800...32000	18000 (в том числе 11500- на ве- дущую ось)	19000 (в том числе 11500- на ве- дущую ось)	18000	19000	18000	19000
Максимальная масса полу- прицепа/прицепа, букси- руемого транспортным средством, изготовленным на шасси, кг							
-полуприцеп без тормозной системы		750					
-полуприцеп с тормозной системой		18300...79000					
Максимальная масса авто- поезда, кг		44000...120000					

## K-RU.AЯ04.B.00006

Двигатель (марка, тип) - обозначение на блоке двигателя	Volvo, D9B	Volvo, D13A	Volvo, D11A
	D9	D13	D11
- количество и расположение цилиндров	четырёхтактный с воспламенением от сжатия, с турбонаддувом и промежуточным охлаждением		
- рабочий объем, см <sup>3</sup>	6, рядное		
- степень сжатия	9364	12780	10837
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	18.9	18.1	18.0
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	225 (1900) (для дв. D9B 300)	294 (1800) (для дв. D13A 400)	242 (1900) (для дв. D11A 330)
	255 (1900) (для дв. D9B 340)	324 (1800) (для дв. D13A 440)	273 (1900) (для дв. D11A 370)
	286 (1900) (для дв. D9B 380)	353 (1800) (для дв. D13A 480)	315 (1900) (для дв. D11A 430)
		382 (1800) (для дв. D13A 520)	
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	1530 (1200) (для дв. D9B 300)	2000 (1050...1400) (для дв. D13A 400)	1650 (1150) (для дв. D11A 330)
	1630 (1200) (для дв. D9B 340)	2200 (1050...1400) (для дв. D13A 440)	1780 (1150) (для дв. D11A 370)
	1740 (1200) (для дв. D9B 380)	2400 (1050...1400) (для дв. D13A 480)	1980 (1150) (для дв. D11A 430)
		2500 (1050...1400) (для дв. D13A 520)	
Топливо	дизельное		
двигатели:	Volvo, D9B	Volvo, D13A	Volvo, D11A
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива		
Форсунки (тип, маркировка)	Delphi Diesel System		
	20747797, 2100768А, 20747798, 2100743	(520, 480) 20584346/ 20584348, (440, 400) 20584345/ 20584347	20555521, 21028880, 20708597, 21028884
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Holset		
	HX40W 20736534, 20563013, 20718333	HX55 20712174, 20728220 (для D13A400, D13A440) 20581607, 20763166 (для D13A480, D13A520)	HX55 20524063, 20760326
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volvo		
	8149319, 20381066, 20859974	8149319, 8149320, 3979505, 20381066, 20478756, 21115476	8149319, 20381066, 20859974
	сухой бумажный элемент		

## K-RU.AЯ04.B.00006

двигатели:	Volvo, D13A	Volvo, D9B, Volvo, D11A		
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя, система нейтрализации отработавших газов отсутствует			
Основной глушитель (марка, тип)	Volvo			
	3979599, 8149655, 3183697, 20431610, 20580850, 20430627, 20582423, 3171270, 20430626, 3979912	3979599, 23431610, 20580850, 20582423, 20431610		
Дополнительный глушитель (марка, тип)	Volvo, 1675864, 3183953, 20766755, 20441700, 20451325, 20564260			
<b>Трансмиссия (тип)</b>	механическая			
Сцепление (марка, тип)	Volvo, CS43B-O, CS43B-OR, однодисковое или CD38B-O, CD40B-O, двухдисковое			
Коробка передач (марка, тип)	Volvo, VT2009B	Volvo, VT2214B	Volvo, VTO2214B	Volvo, VT2514B
	механическая, с ручным управлением			
- число передач и передаточные числа коробки передач	вперед - 9, назад - 2		вперед - 14, назад - 4 нижний ряд/верхний ряд	
-дополнительная понижающая передача:	16.85	16.86/13.51	13.51/10.83	16.41/13.16
I -	10.18	11.13/8.92	8.92/7.15	11.13/8.92
II -	7.16	7.16/5.74	5.74/4.60	7.16/5.74
III -	5.04	4.68/3.75	3.57/3.00	4.68/3.75
IV -	3.75	2.97/2.38	2.38/1.91	2.97/2.38
V -	2.72	1.91/1.53	1.53/1.23	1.91/1.53
VI -	1.91	1.25/1.00	1.00/0.801	1.25/1.00
VII -	1.35	—	—	—
VIII -	1.00	—	—	—
3.X. I -	16.41	15.08/12.09	12.09/9.69	15.06/12.09
3.X. II -	4.38	4.02/3.22	3.22/2.58	4.02/3.22

## K-RU.AЯ04.B.00006

<b>Трансмиссия (тип)</b>	механическая				
Сцепление (марка, тип)	Volvo, CS43B-O, CS43-OR, однодисковое или CD38B-O, CD40B-O, двухдисковое				
Коробка передач (марка, тип)	Volvo, VTO2514B	Volvo, VT2814B	Volvo VTO2814B	Volvo, V2412AT, AT2412C, AT2512D, V2512AT, V2812AT, AT2612D, AT2512C, AT2812C, AT2812D, AT2412D	Volvo, VO2512AT, VO3112AT, ATO2612D, VTO2512D, ATO2512C, ATO3112C, ATO3112D, ATO2112D, ATO3512D
	механическая, с ручным управлением			механическая, с автоматическим переключением	
- число передач и передаточные числа	вперед -14, назад - 4 нижний ряд/верхний ряд			вперед -12, назад - 4 нижний ряд/верхний ряд	
- дополнительная понижающая передача:	13.16/10.54	16.41/13.16	12.96/10.34	14.94/11.73	11.73/9.21
I -	8.92/7.15	11.13/8.92	8.79/7.02	9.04/7.09	7.09/5.57
II -	5.74/4.60	7.16/5.74	5.65/4.51	5.54/4.35	4.35/3.41
III -	3.75/3.00	4.68/3.75	3.75/2.99	3.44/2.70	2.70/2.12
IV -	2.38/1.91	2.97/2.38	2.34/1.87	2.08/1.63	1.63/1.28
V -	1.53/1.23	1.91/1.53	1.51/1.20	1.27/1.00	1.00/0.79
VI -	1.00/0.80	1.25/1.00	1.00/0.80	—	—
3.X. I -	12.09/9.69	15.06/12.09	11.91/9.51	17.49/13.73	13.73/10.78
3.X. II -	3.22/2.58	4.02/3.22	3.18/2.54	4.02/3.16	3.16/2.48
<b>Трансмиссия (тип)</b>	гидромеханическая				
Сцепление (марка, тип)	—				
Коробка передач (марка, тип)	Volvo, VT1805PT	Volvo, VT2006PT, VT2106PT, VT2606PT, PT2106, PT2606			
	автоматическая				
- число передач и передаточные числа	вперед - 5, назад - 1			вперед - 6, назад - 2	
I -	4.50			6.15	
II -	2.40			4.27	
III -	1.65			2.41	
IV -	1.31			1.68	
V -	1.00			1.32	
VI -	—			1.00	
3.X. I -	4.36			6.64	
3.X. II -	—			3.84	

## K-RU.AЯ04.B.00006

для всех моделей с колесной формулой:	6x2	6x4	6x6
Главная передача (тип, маркировка)	Volvo, RS1356SV, RSS1344C, RSS1360, одинарная или RS1352HV, RS1365HV, RSH1370HV, двойная, разнесенная	Volvo, RTS2370A, RTS2370B, одинарная или RTH2601B, RT2610HV, RT3210HV, RTH3312 двойная, разнесенная	Volvo, RTH2610B, RT2601HV, RT3210HV, RTH3312 двойная разнесенная
- передаточные числа	2.47, 2.50, 2.64, 2.79, 2.85, 3.08, 3.10, 3.36, 3.44, 3.67, 3.70, 4.11, 4.63, 5.29 или 3.33, 3.46, 3.61, 3.76, 3.97, 4.12, 4.55, 5.41, 7.13	2.43, 2.57, 2.83, 3.09, 3.40, 3.78, 4.13, 4.50, 5.14, 5.67, 6.17 или 3.33, 3.46, 3.61, 3.76, 3.97, 4.12, 4.55, 5.41, 7.21	3.33, 3.46, 3.61, 3.76, 3.97, 4.12, 4.55, 5.41, 7.21
Главная передача переднего моста (тип, маркировка)	—	—	Volvo, FS0910HZ, двойная, разнесенная
- передаточные числа	—	—	5.19
Раздаточная коробка (тип, маркировка)	—	—	Volvo, VT2501TB
- передаточные числа	—	—	0.69, 0.72, 0.79, 0.88, 1.04
<b>Подвеска</b>			
Передняя (описание)	зависимая, на листовых рессорах или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости		
Задняя (описание)	зависимая, на листовых рессорах или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости		
<b>Рулевое управление (описание)</b>			
-рулевой механизм (тип, маркировка)	с гидроусилителем «винт-шариковая гайка-рейка-сектор», ZF 8098		
<b>Тормозные системы</b>			
Рабочая (описание)	пневматическая, двухконтурная с разделением на контуры по осям: 1-й контур – первая ось, 2-й контур – вторая и третья оси или 1-й контур – первая и вторая оси, 2-й контур – третья ось, тормозные механизмы колес – дисковые или барабанные с антиблокировочной системой		
Запасная (описание)	каждый из контуров рабочей тормозной системы или стояночная тормозная система		
Стояночная (описание)	действует на колеса осей задней тележки или всех осей с приводом от пружинных энергоаккумуляторов		
Вспомогательная (износостойкая) (описание)	моторный тормоз-замедлитель, по заказу - в комбинации с гидравлическим ретардером		

## К-РУ.АЯ04.В.00006

Шины	размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	категория скорости, не менее	статический радиус, мм
	385/65 R 22.5	158/-	G	435...566
	385/55 R 22.5	158/-	G	
	355/55 R 22.5	154/-	G	
	315/70 R 22.5	152/148	G	
	295/60 R 22.5	149/146	G	
	305/70 R 22.5	152/148	G	
	315/80 R 22.5	154/150	G	
	295/80 R 22.5	152/146	G	
	315/60 R 22.5	152/148	G	
	305/60 R 22.5	150/147	G	
	285/60 R 22.5	148/145	G	
	11.00 R 22	150/146	G	
	11 R 22.5	148/145	G	
	12.00 R 20	154/150	G	
	12 R 22.5	152/148	G	
	13 R 22.5	154/150	G	
	11.00 R 20	150/146	G	
	12.00 R 24	156/153	G	
	14.00 R 20	160/157	G	
<b>Оборудование шасси</b>	холодильник, кондиционер (хладагент R-134А или R404а), стереомагнитола, микроволновая печь, мобильный телефон, спутниковая система навигации с дисплеем и клавиатурой, проблесковый маячок			

Руководитель органа по сертификации

подпись

А.В. Куликов

инициалы, фамилия

**К-RU.АЯ04.В.00006**

**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ШАССИ**

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:  
На голографической наклейке, расположенной рядом с табличкой изготовителя. Знак обращения на рынке выполняется в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696
2. Место расположения таблички изготовителя:  
На панели кабины под капотом, справа (для FH);  
На внутренней панели правой двери внизу (для FM)
3. Место расположения идентификационного номера:
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. На передней части рамы справа.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) шасси:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
X	9	P	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: международный идентификационный код изготовителя (WMI): «X9P» – ЗАО «ВОЛЬВО ВОСТОК», Российская Федерация
- поз. 4: тип кабины: «J» – кабина для шасси FM;  
«A» – кабина для шасси FH
- поз. 5 - 7: тип двигателя:  
«L40» - D9B300, «L60» - D9B340, «L80» - D9B380  
«SG0» или «4EA» - D13A400, «S02» или «4EB» - D13A440,  
«SW0» или «4EC» - D13A480, «S50» или «4ED» - D13A520,  
«M10» – D11A330, «M30» – D11A370, «H90» – D11A430
- поз. 8: колесная формула: «C» – 6x2; «D» – 6x4; «E» – 6x6
- поз. 9: контрольный символ от цифры «0» до «9» или буква «X»
- поз. 10: код года выпуска согласно «техническому регламенту «о безопасности колесных транспортных средств», пункт 1.2.4 приложения 8
- поз. 11 - 17: производственный номер шасси

**Руководитель органа по сертификации**

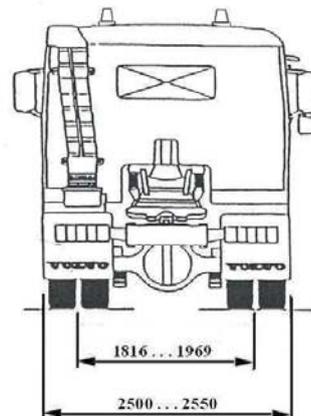
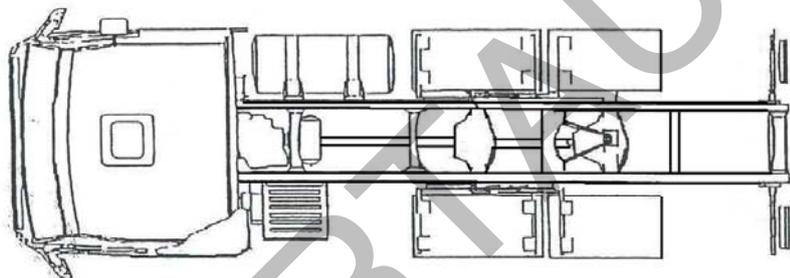
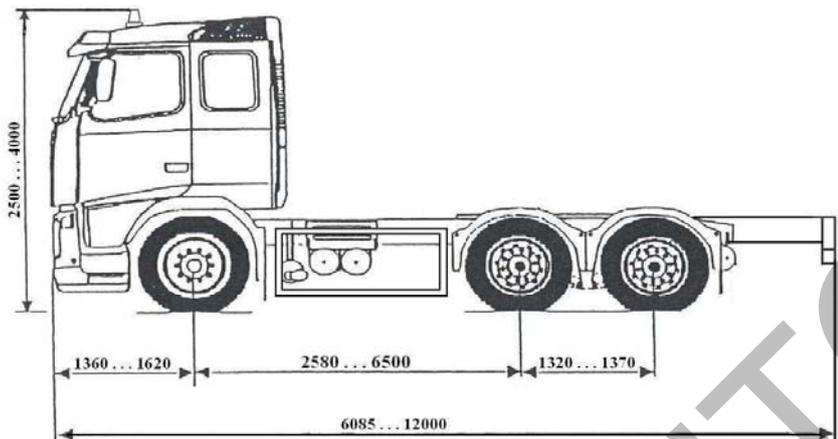
подпись

**А.В. Куликов**

инициалы, фамилия

K-RU.AЯ04.B.00006

**ОБЩИЕ ВИДЫ ШАССИ**  
 марка Volvo, тип FM-TRUCK 6x2, 6x4, 6x6 / FH-TRUCK 6x2, 6x4, 6x6



FM/FH CABS

